

TRANSLATION BY CHINNIE
SCANNED BY LUCHS
EDITED BY MINUSVEE





MARGE, YOUR GRANDFATHER IS CALLING YOU HOME

WHAT IS THAT TROUBLE-MAKER!
WHAT A TROUBLE-DOING? GIRL!

MA-YA ...

LET'S GO, MARGE

NOW!
SHE'S RUINING THE SHOW
GET HER OFF THE STAGE!

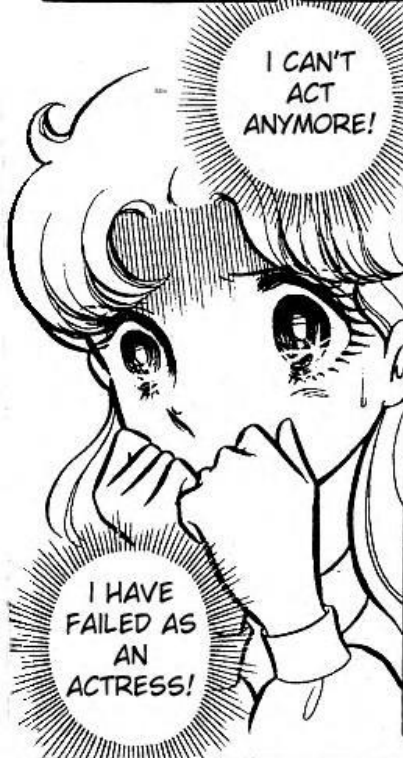


WHAT'S GOING ON?

WHY?

EVEN ON STAGE ...

I CAN'T ACT ANYMORE ...





HOW? HOW
CAN I LIVE
FROM NOW
ON?

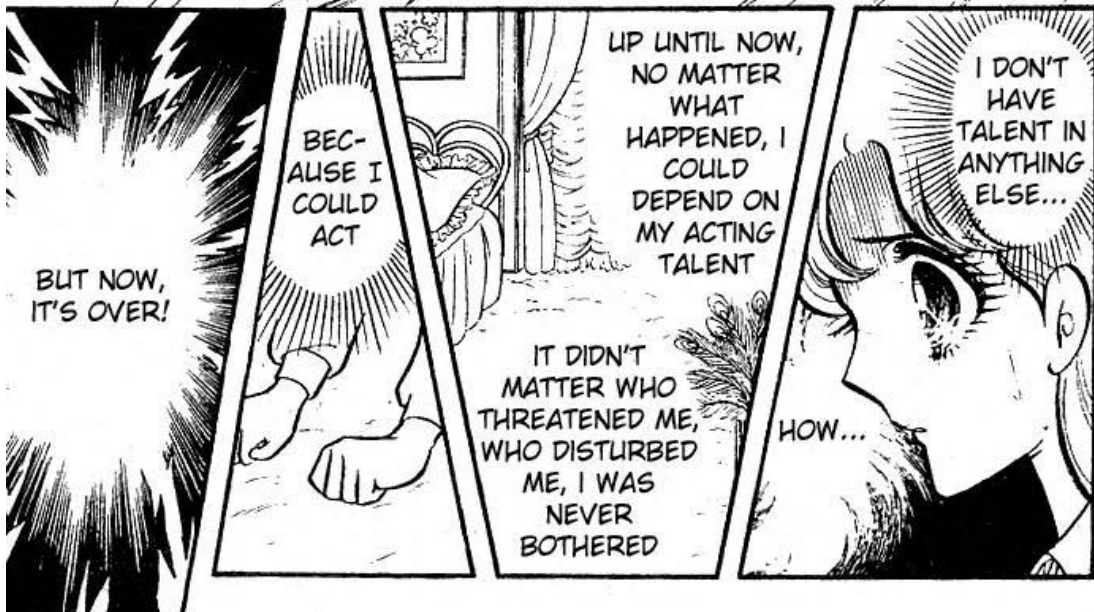
I CAN'T
SHOW UP
ANYWHERE
ELSE

I FAILED

HOW?

WHAT WILL
HAPPEN TO
ME AFTER
I'M OUT OF
THIS ACTING
WORLD?

HOW
CAN I
LIVE?



BUT NOW,
IT'S OVER!

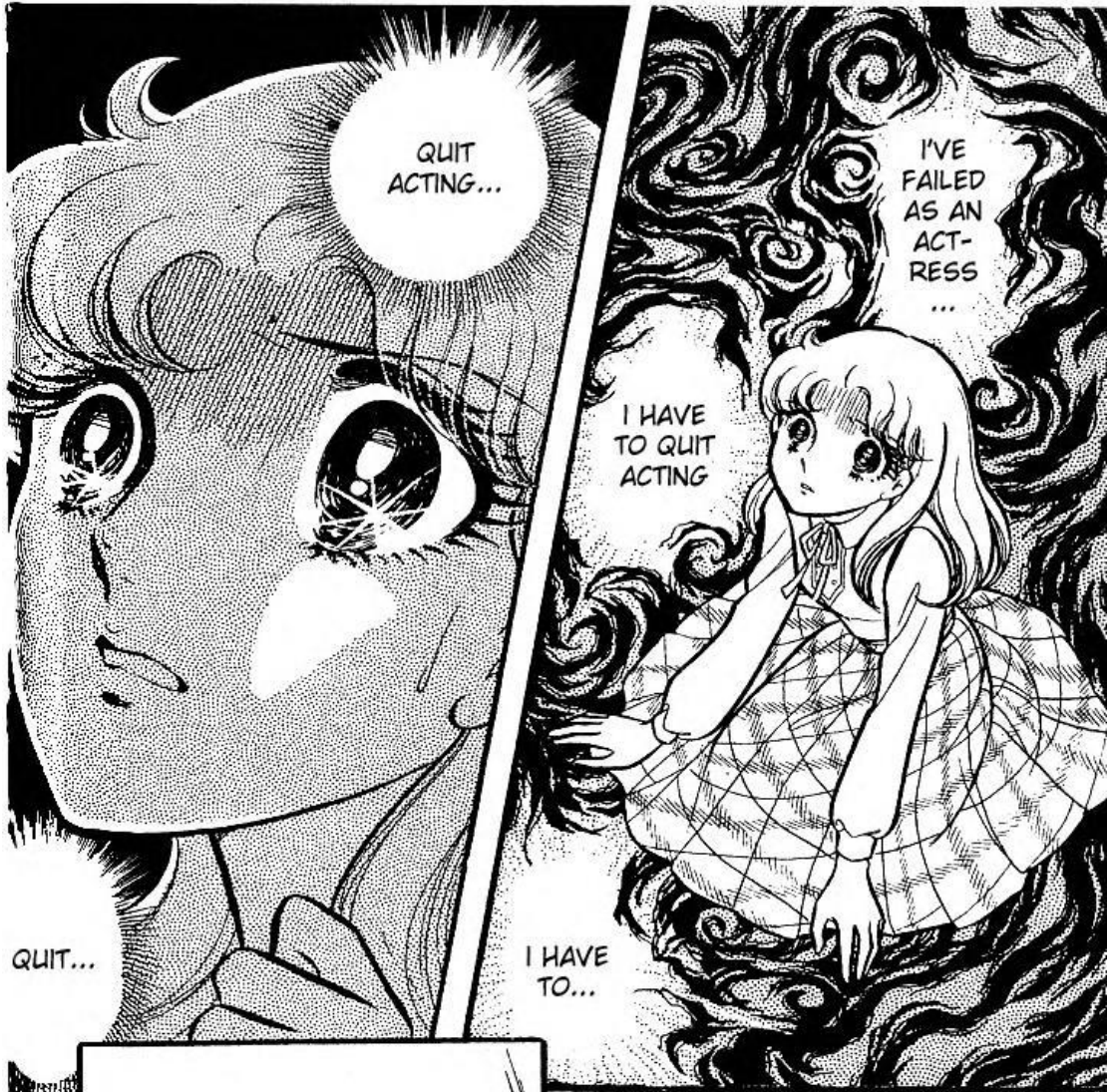
BEC-
AUSE I
COULD
ACT

UP UNTIL NOW,
NO MATTER
WHAT
HAPPENED, I
COULD
DEPEND ON
MY ACTING
TALENT

IT DIDN'T
MATTER WHO
THREATENED ME,
WHO DISTURBED
ME, I WAS
NEVER
BOtherED

I DON'T
HAVE
TALENT IN
ANYTHING
ELSE...

HOW...



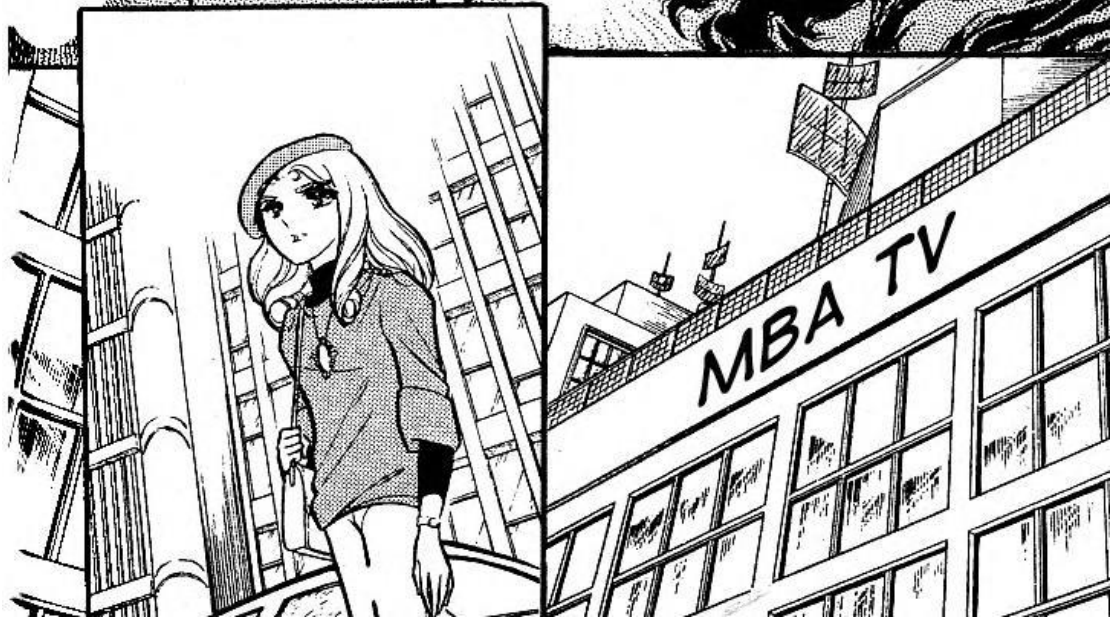
QUIT ACTING...

I'VE FAILED AS AN ACTRESS ...

I HAVE TO QUIT ACTING

QUIT...

I HAVE TO...



MBA TV



HEY YOU, PLEASE ESCORT AYUMI TO THE TEN NO KAGAYAKI SHOOTING

DO YOU WANT TO SEE YOUR MOTHER?

OOPS! I MEAN HEAD COMMITTEE YAM-AWAKI..

OH, YAM-AWAKI-OJISAN

YES, SIR

YES. WHERE IS THE STUDIO FOR TEN NO KAGAYAKI?

HEY AYUMI!



AS THE BEST FOREIGN MOVIE CATEGORY IN THE CANNES FESTIVAL

IF HE WINS, I'LL WAIT FOR THE PARTY INVITATION. TELL HIM THAT

HOW'S YOUR FATHER, DIRECTOR HIMEKAWA, DOING?

I HEARD THE MOVIE HE'S SHOOTING RIGHT NOW IS NOMINATED



IT'S HERE, AYUMI. THEY ARE REHEARSING IN FRONT OF THE CAMERA

I SEE

WHERE IS THE MONITORING WATCH ROOM? I WILL FROM THERE



HE'LL CALL IT "TOO BAD I LOST" PARTY

EVEN IF HE DOESN'T WIN, HE WILL STILL THROW A PARTY

HA HA HA HA

EVEN SO, HE'D BETTER INVITE ME



THANK YOU, SIR! I WILL PASS IT TO HIM

IT'S AN HONOR ENOUGH TO BE NOMINATED



SORRY TO INTERRUPT

OH AYUMI!

YES. BUT I DON'T WANT TO INTERRUPT HER WORK

EH? AREN'T YOU HERE TO SEE YOUR MOTHER?

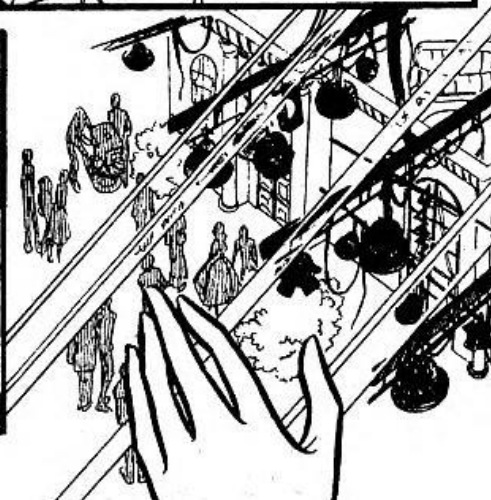
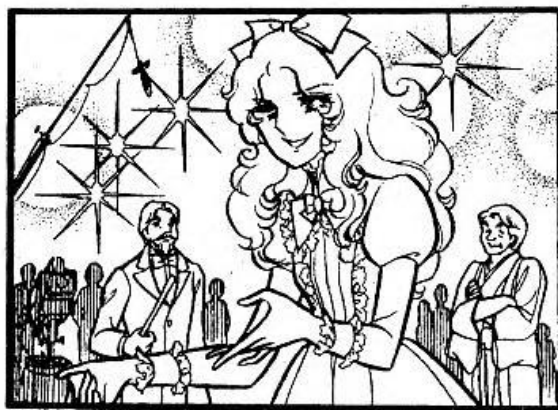
OH, I SEE. THIS WAY THEN

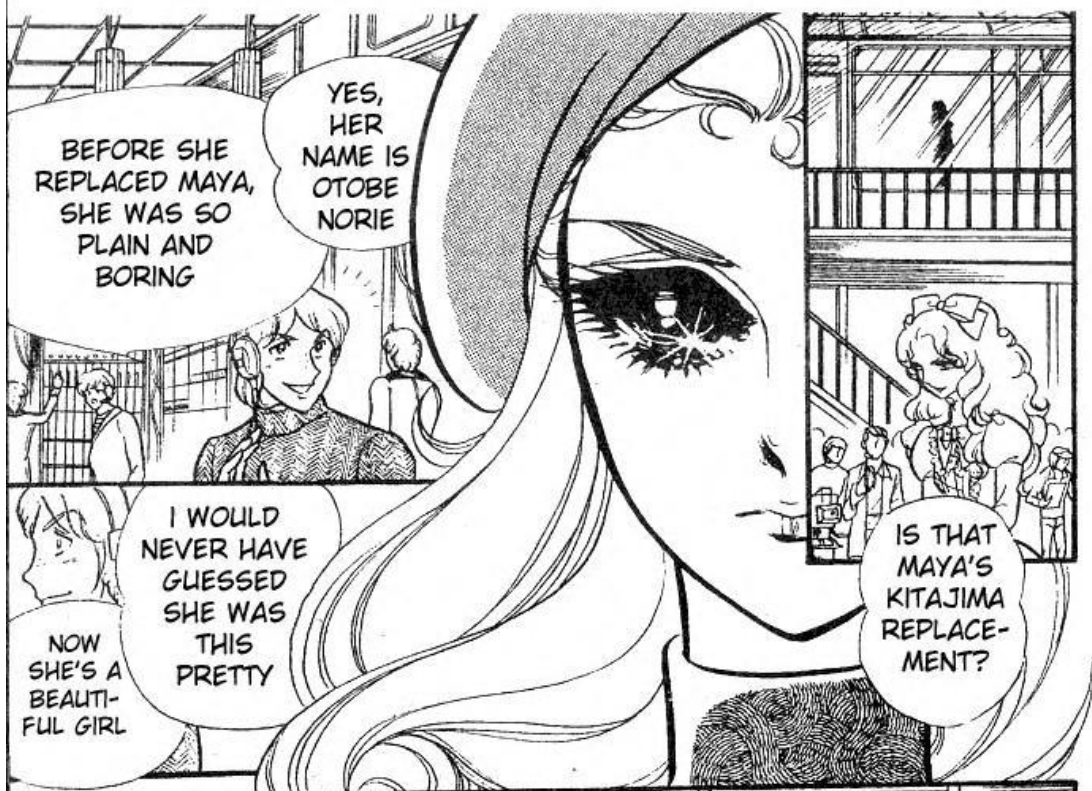
I'M THE PRODUCER, TANABE



I'M OKAY
I JUST CAME TO WATCH

HEY, BRING TEA FOR AYUMI





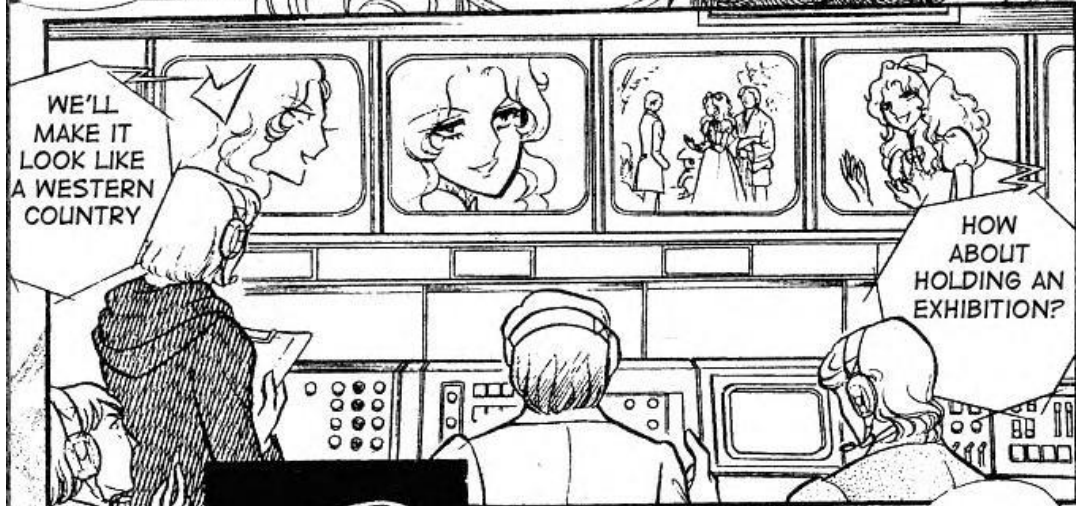
BEFORE SHE REPLACED MAYA, SHE WAS SO PLAIN AND BORING

YES, HER NAME IS OTOBE NORIE

NOW SHE'S A BEAUTIFUL GIRL

I WOULD NEVER HAVE GUESSED SHE WAS THIS PRETTY

IS THAT MAYA'S KITAJIMA REPLACEMENT?



WE'LL MAKE IT LOOK LIKE A WESTERN COUNTRY

HOW ABOUT HOLDING AN EXHIBITION?



THE BUILDINGS, FOUR-WHEEL CARS, AND STREET-LAMPS

WE'LL MAKE A SMALL EUROPEAN TOWN

INTERNAL STRENGTH... THAT IS WHAT MAKES A GOOD ACTOR

ACTING ISN'T ABOUT COPYING
THERE IS NO 'ME' IN ACTING



SHE'S EXACTLY LIKE MAYA KITAJIMA
SHE'S GOOD
WHAT DO YOU THINK OF NORIE?

IT'S MAYA KITAJIMA WHO GIVES SATOKO INTERESTING CHARACTERISTICS

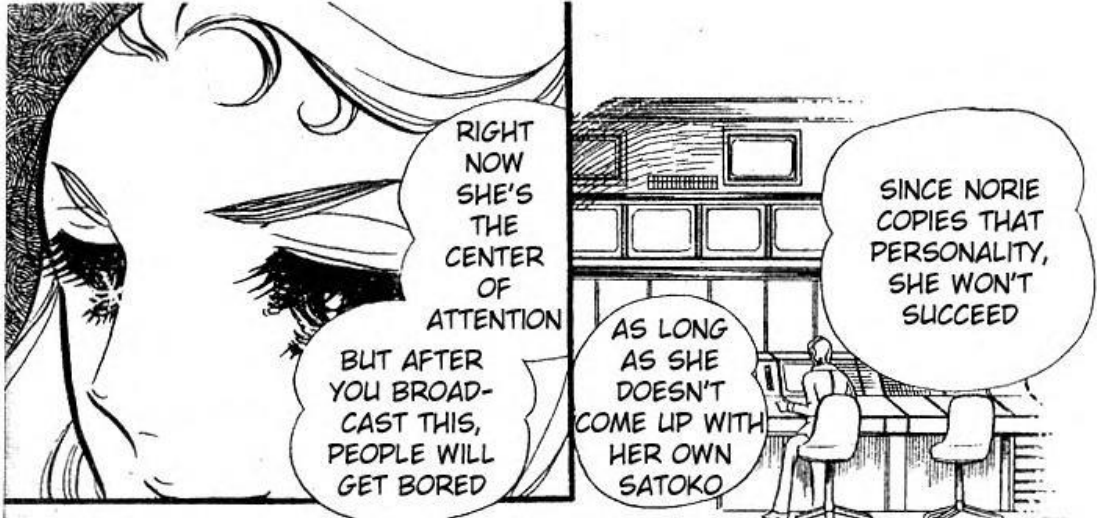
WE HAVE TO CREATE ANOTHER PERSONALITY INSIDE OF US

POOR GIRL. IT'LL BE HER LOSS
HUH?

HER PERSONALITY WAS CREATED BY MAYA
KITAJIMA
THAT PERSONALITY BELONGS TO MAYA

THAT'S THE CHARM OF A GOOD ACTOR
IT DOESN'T DEPEND ON GOOD ACTING ALONE

HER ACTING IS SIMILAR TO MAYA'S, BUT THERE'S NO DEPTH IN IT
THERE'S NO SATOKO IN HER
WHAT DO YOU MEAN?
IT'S OBVIOUS



RIGHT NOW SHE'S THE CENTER OF ATTENTION

BUT AFTER YOU BROADCAST THIS, PEOPLE WILL GET BORED

AS LONG AS SHE DOESN'T COME UP WITH HER OWN SATOKO

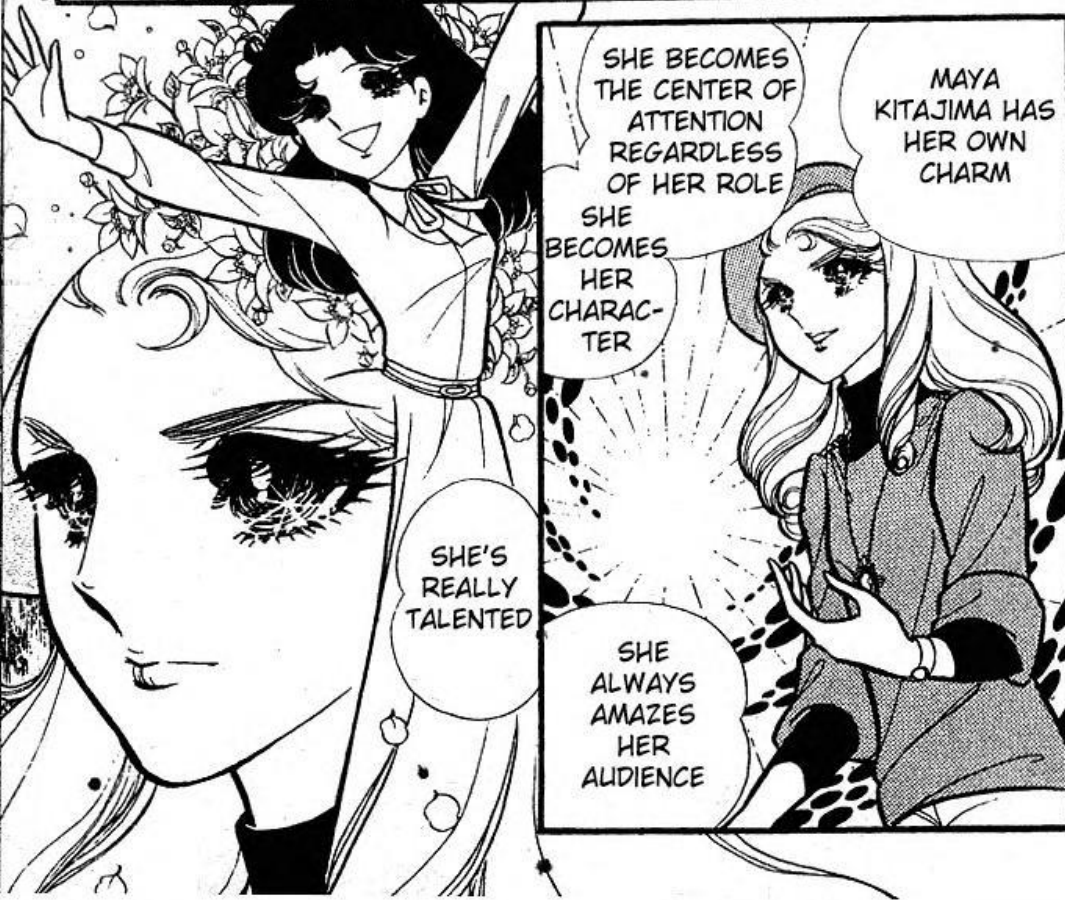
SINCE NORIE COPIES THAT PERSONALITY, SHE WON'T SUCCEED



I THOUGHT SINCE SHE REPLACED SHE SHOULD BE GOOD. BUT IN REALITY...

SPRTT

HUH?



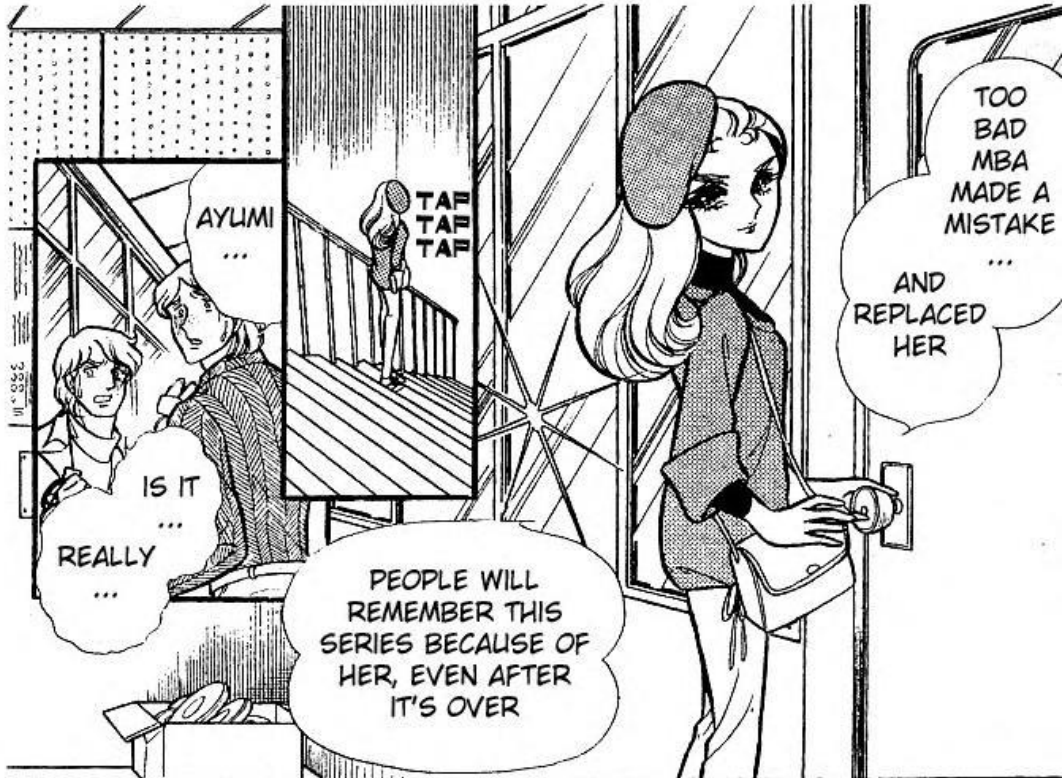
SHE BECOMES THE CENTER OF ATTENTION REGARDLESS OF HER ROLE

MAYA KITAJIMA HAS HER OWN CHARM

SHE BECOMES HER CHARACTER

SHE'S REALLY TALENTED

SHE ALWAYS AMAZES HER AUDIENCE



TOO BAD
MBA
MADE A
MISTAKE
...
AND
REPLACED
HER

AYUMI
...
IS IT
...
REALLY
...

PEOPLE WILL
REMEMBER THIS
SERIES BECAUSE OF
HER, EVEN AFTER
IT'S OVER



TAP
TAP
TAP



MAYA
KITA-
JIMA?

I DON'T
LIKE IT TO
SEE YOU
HERE
I GAVE YOU
A LOT OF
MONEY FOR
MAYA'S
KITAJIMA
CASE

IT TURNED
OUT TO BE
BIG NEWS

RIGHT NOW
WE'RE IN A
DANGER-
OUS SITUATION



TAP
TAP
TAP



NORIE OTOBE!

IF YOU AND NORIE OTOBE DON'T HIDE US, IT WILL BE DANGEROUS FOR YOU

ESPECIALLY SINCE NORIE IS A STAR NOW

YOU'RE THE ONE WHO ASKED US TO GIVE HER SLEEPING PILL

THE AUDIENCE KEPT MOCKING HER UNTIL SHE LOST CONCENTRATION

YOU SENT PEOPLE TO ATHENA THEATER TO DISTURB HER... YOU WORKED HARD ON THIS, RIGHT?

YOU RUINED HER CAREER AND TURNED NORIE INTO A STAR

IT WOULD BE TOUGH TO DESTROY HER WITHOUT ANY PLANS

DURING SHOOTING BEFORE, YOU AND NORIE KEPT BOTHERING HER...

THAT'S WHY YOU'RE WORKING WITH HER

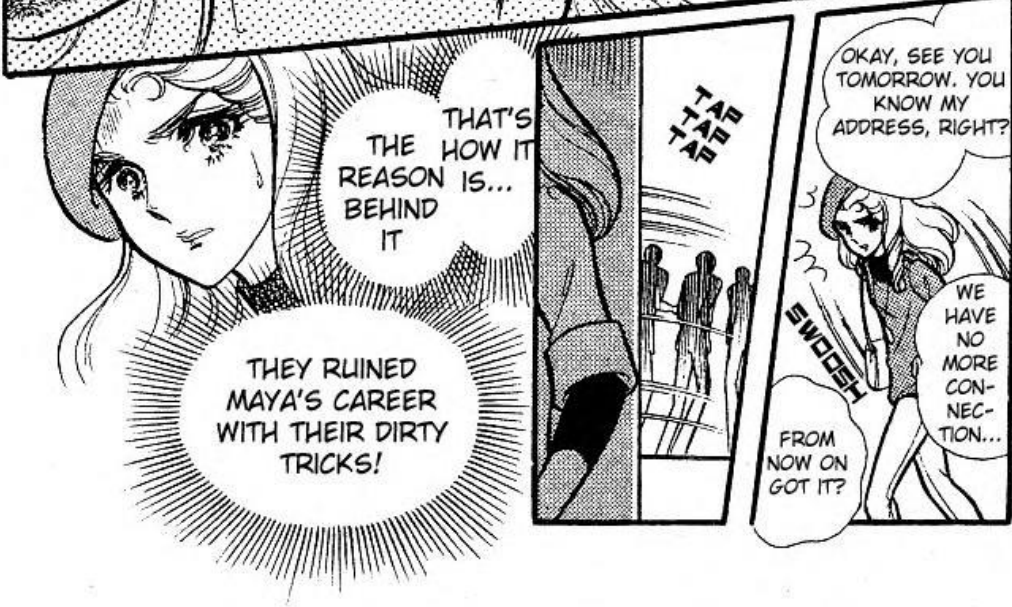
AS DAITO'S RIVAL ...

WHAT NORIE WANTS IS PROFITABLE FOR YOU

YOU'VE PLANNED YOUR DEVIUS TRAPS CAREFULLY

SO SHE WOULD COME LATE TO DAITO...

AND SO YOU CAN GET HER ROLE





I CAN'T
JUST
STAY AND
DO
NOTHING!

MY
RIVAL!

ANOTHER
CANDIDATE
FOR THE
"CRIMSON
GODDESS"
...

THAT
INCRED-
IBLY
TALENTED
GIRL...

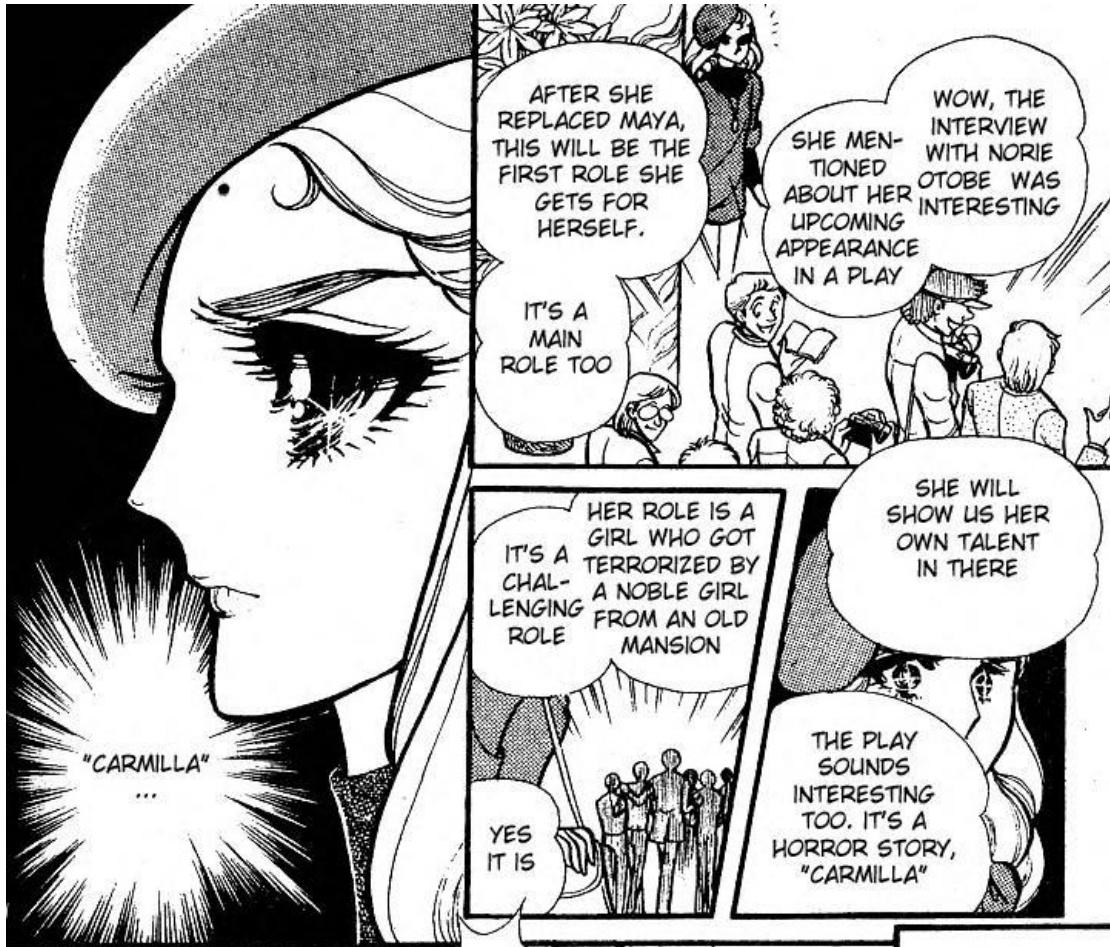
WHO GOT
CRUSHED JUST
LIKE THAT BY
NORIE OTOBE'S
PEOPLE

HOW
EVIL!

HER APPEAR-
ANCE WAS
SABOTAGED.
THEY MADE
HER

LATE FOR
HER STAGE
PERFORM-
ANCE...

ALTHOUGH
NORIE'S ACTING
STYLE IS SIMILAR,
SHE'S NOTHING
COMPARED TO
MAYA!



AFTER SHE REPLACED MAYA, THIS WILL BE THE FIRST ROLE SHE GETS FOR HERSELF.

SHE MENTIONED ABOUT HER UPCOMING APPEARANCE IN A PLAY

WOW, THE INTERVIEW WITH NORIE OTOBE WAS INTERESTING

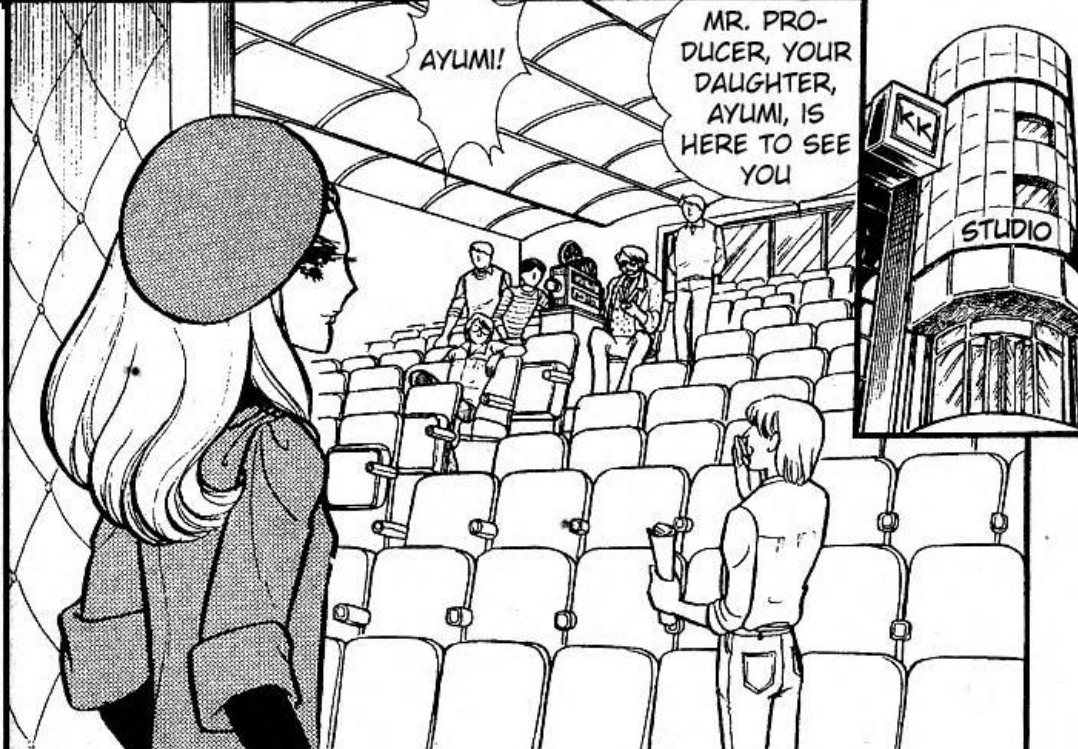
IT'S A MAIN ROLE TOO

IT'S A CHALLENGING ROLE
HER ROLE IS A GIRL WHO GOT TERRORIZED BY A NOBLE GIRL FROM AN OLD MANSION

SHE WILL SHOW US HER OWN TALENT IN THERE

THE PLAY SOUNDS INTERESTING TOO. IT'S A HORROR STORY, "CARMILLA"

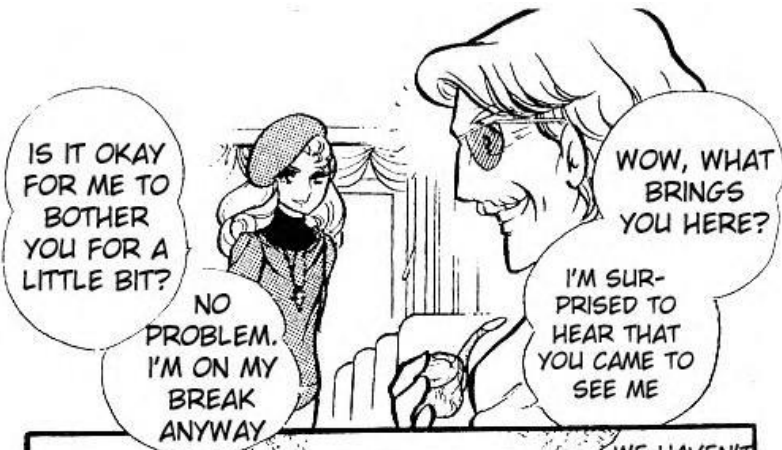
YES IT IS



AYUMI!

MR. PRODUCER, YOUR DAUGHTER, AYUMI, IS HERE TO SEE YOU

STUDIO

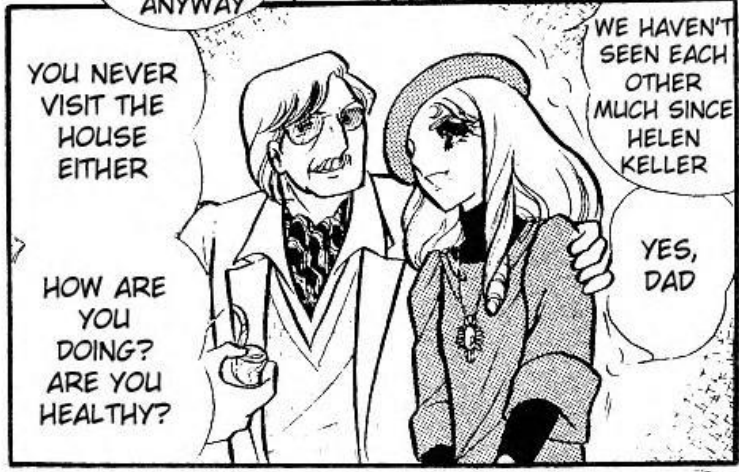


IS IT OKAY FOR ME TO BOTHER YOU FOR A LITTLE BIT?

NO PROBLEM. I'M ON MY BREAK ANYWAY

WOW, WHAT BRINGS YOU HERE?

I'M SURPRISED TO HEAR THAT YOU CAME TO SEE ME

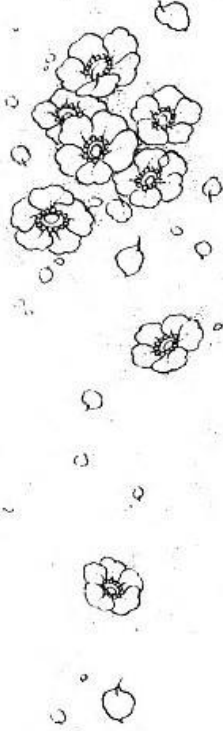


YOU NEVER VISIT THE HOUSE EITHER

HOW ARE YOU DOING? ARE YOU HEALTHY?

WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER MUCH SINCE HELEN KELLER

YES, DAD



I DON'T LIKE IT WHEN PEOPLE THINK THAT

I WANT TO BE FAMOUS FOR MY OWN HARD WORK

I'M SORRY, DAD

I JUST DON'T WANT TO BECOME FAMOUS BECAUSE OF YOUR INFLUENCE



THANK YOU

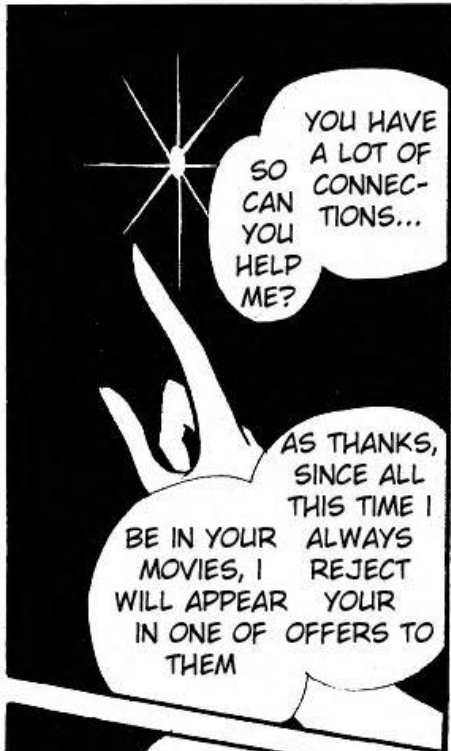
I UNDERSTAND

YOU'RE MY DAUGHTER, BUT YOU'RE ALSO A FAMOUS ACTRESS



I WANT TO BE AN ACTRESS ... WHO ACCOMPLISHES A LOT

THAT'S WHY I NEVER APPEAR IN ANY OF YOUR MOVIES



YOU HAVE A LOT OF CONNECTIONS...
SO CAN YOU HELP ME?

AS THANKS, SINCE ALL THIS TIME I BE IN YOUR MOVIES, I WILL ALWAYS REJECT YOUR OFFERS TO APPEAR IN ONE OF THEM



I HAVE A FAVOR TO ASK

YES?
DAD ...

I NEED YOUR HELP



I'LL EVEN TAKE ANY ROLE YOU GIVE ME

AYUMI ...

IT'S UNUSUAL FOR YOU TO ASK FOR SOMETHING LIKE THIS

WHAT IS IT?



YES

YOU WILL DO ANY ROLE I GIVE YOU?

BUT YOU HAVE TO HELP ME WITH YOUR CONNECTIONS



HERE IT GOES ...

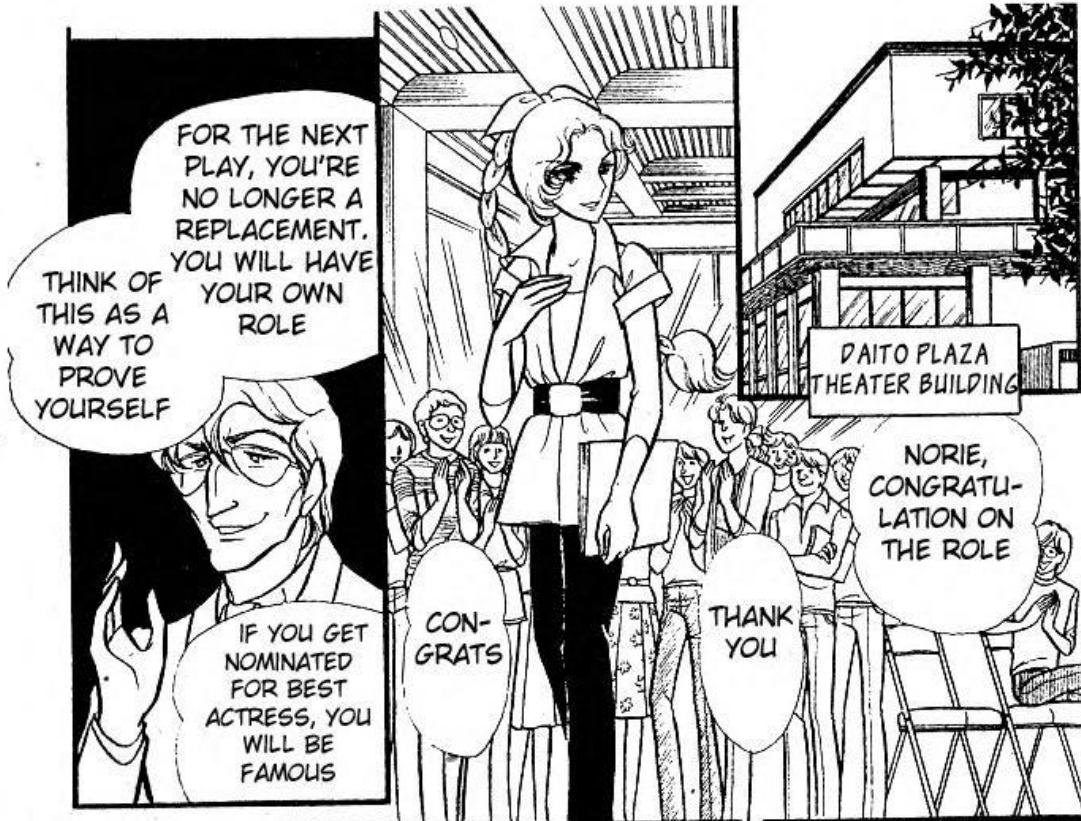
THANKS, DADDY



SO TELL ME...

ABOUT YOUR REQUEST

IT'S A DEAL THEN



FOR THE NEXT PLAY, YOU'RE NO LONGER A REPLACEMENT. YOU WILL HAVE YOUR OWN ROLE

THINK OF THIS AS A WAY TO PROVE YOURSELF

IF YOU GET NOMINATED FOR BEST ACTRESS, YOU WILL BE FAMOUS

DAITO PLAZA THEATER BUILDING

NORIE, CONGRATULATION ON THE ROLE

CONGRATS

THANK YOU



AS THE MAIN ROLE, FOR THIS HORROR PLAY, MARIA, NORIE "CARMILLA", OTOBE!

DADA LAB



I WILL ANNOUNCE THE CAST



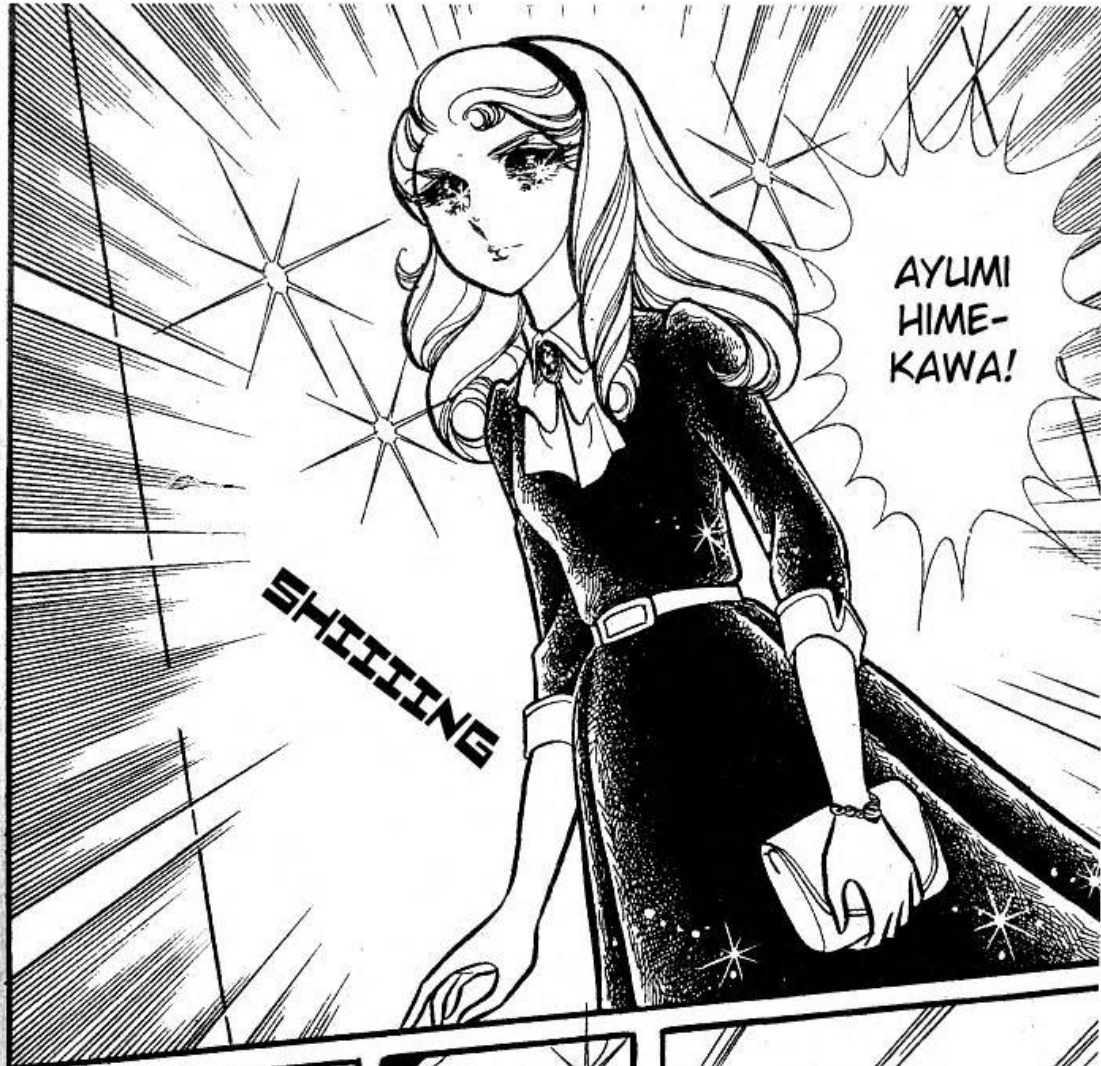
WHEN THE PUBLIC RECOGNIZES YOUR TALENT, YOU WILL BE A FIRST CLASS STAR

I UNDERSTAND. I WILL BE SERIOUS



HERE'S THE VAMPIRE, CARMILLA!

AND THEN ...



AYUMI
HIME-
KAWA!

SHINE



SINCE SHE'S
THE
VAMPIRE,
SHE'LL BE A
GOOD PRO-
MOTION FOR
THIS PLAY

I NEVER
DREAMT THAT I
WOULD BE IN
THE SAME
STAGE AS
AYUMI!

CHATTER
CHATTER

AYUMI
HIME-
KAWA
...



CHATTER
CHATTER

AYUMI
HIME-
KAWA?



SHE'S FAMOUS SINCE HER CHILDHOOD, AND AS SHE GROWS UP, HER TALENT IS MORE AND MORE APPARENT. SHE'S BORN TO BE A STAR

HER FATHER IS A FAMOUS CELEBRITY, WHO PRODUCES A LOT OF INTERNATIONAL MOVIES...

SHE'S THE DAUGHTER OF A STAR, UTAKO HIMEKAWA

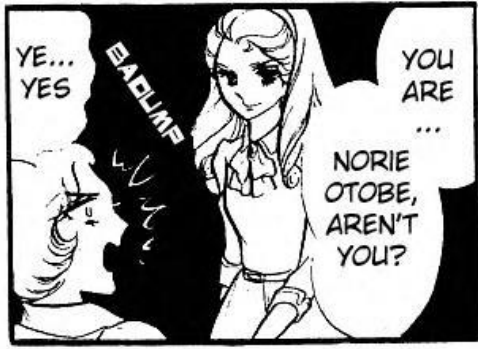
WHY IS SHE IN THIS PLAY? SHE DOESN'T EVEN GET THE MAIN ROLE...

CHATTER CHATTER



SHE'S FRIGHTENING! I FEEL THREATENED

WHAT IS GOING ON?



YE... YES

BAUM!

YOU ARE ...

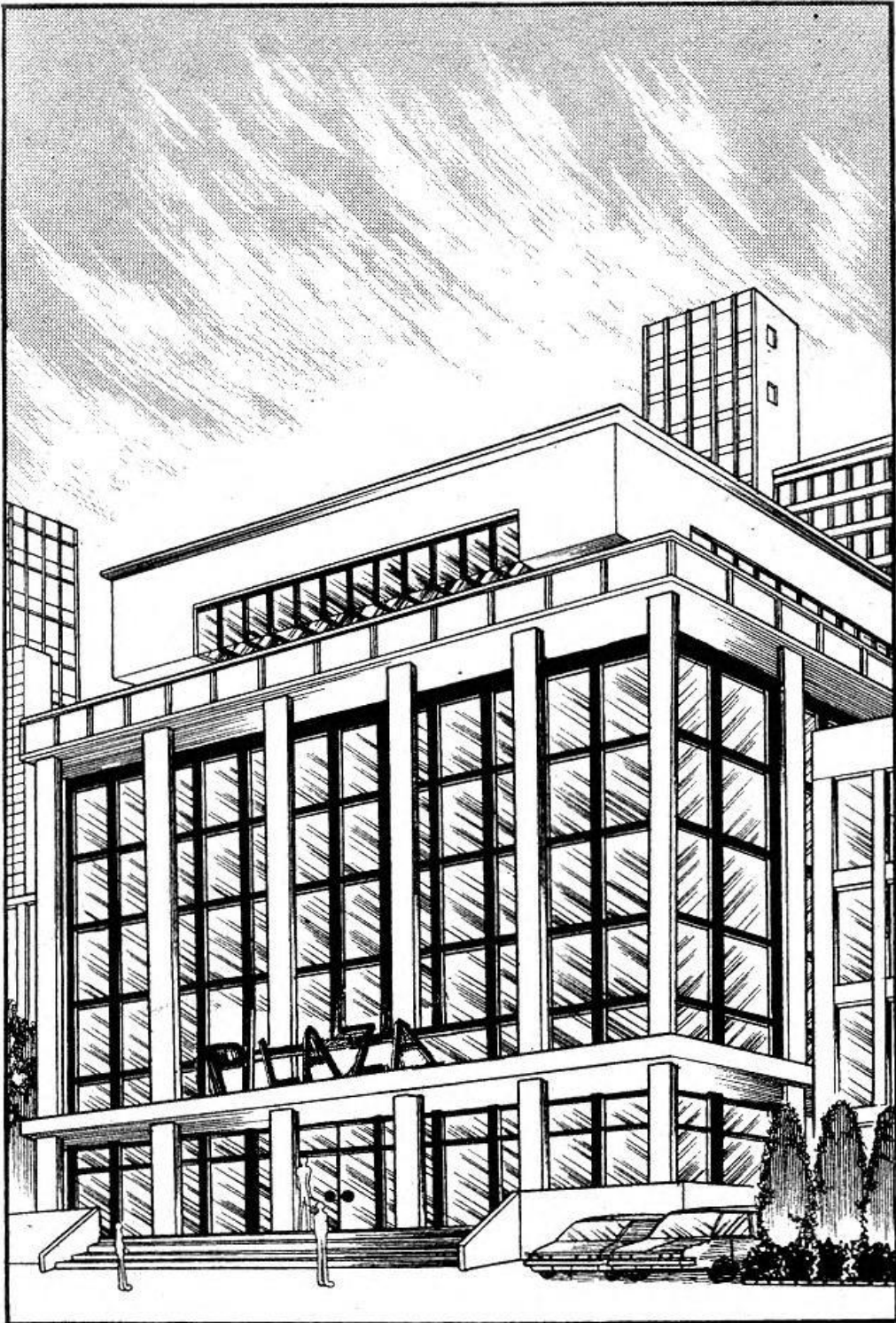
NORIE OTOBE, AREN'T YOU?

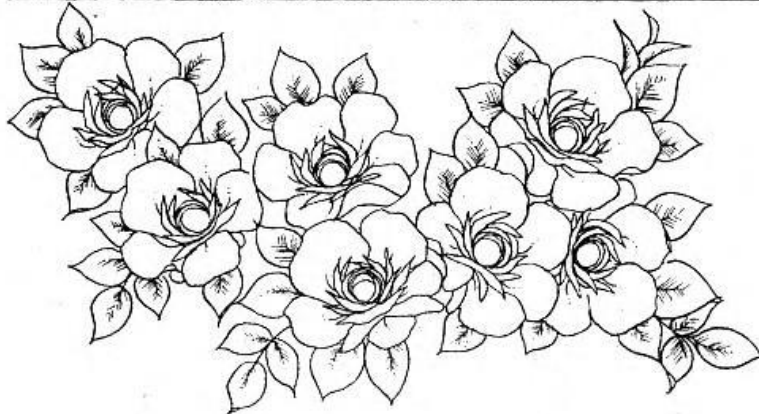
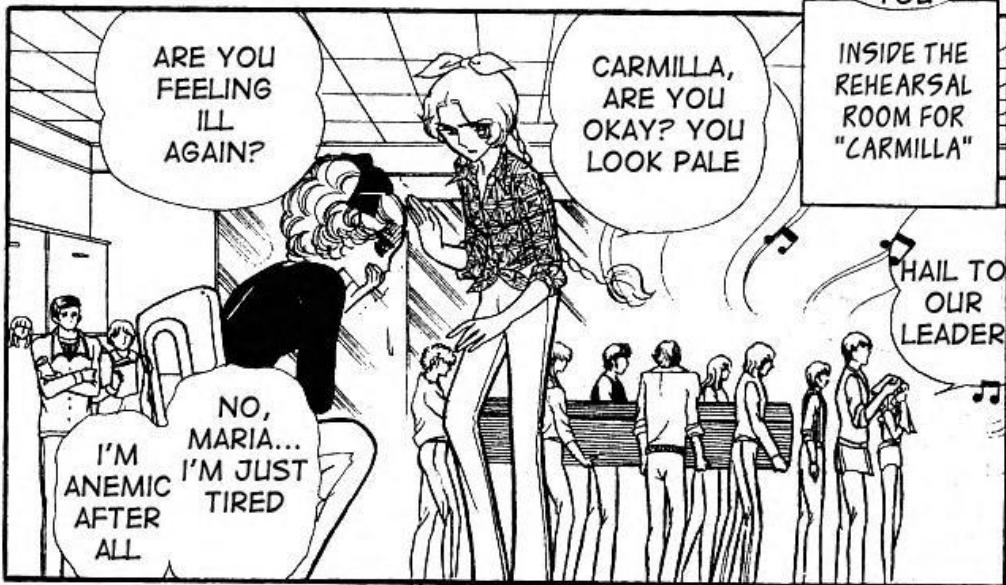


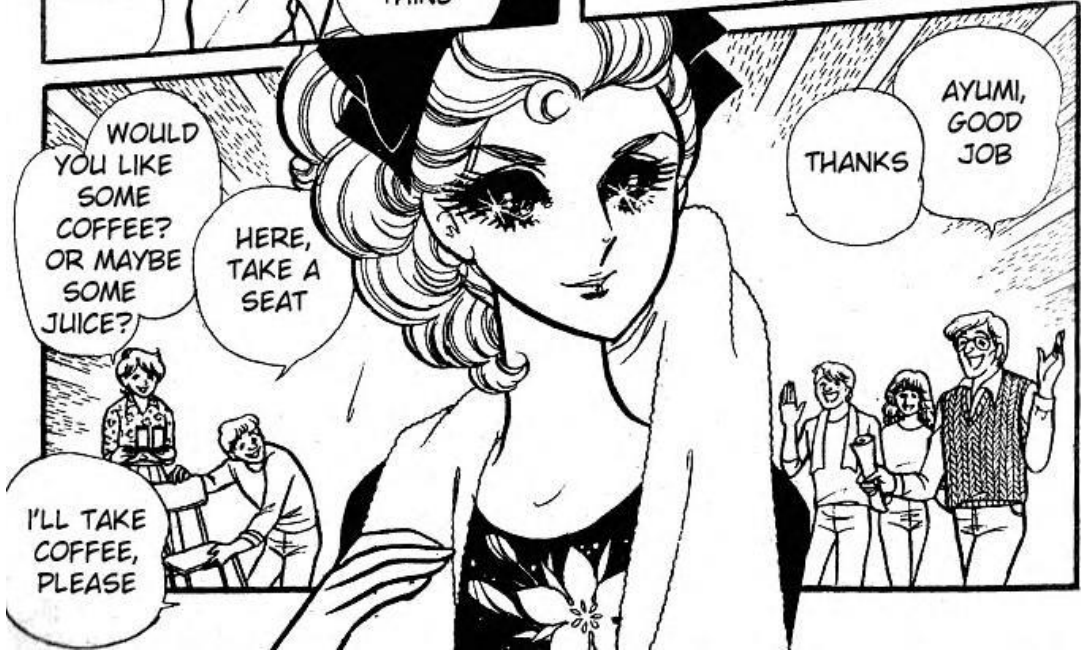
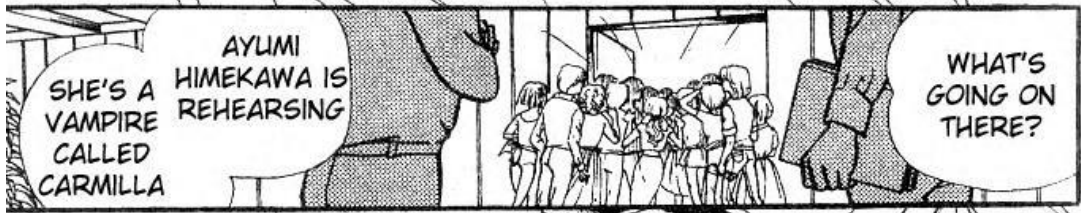
I'M CARMILLA THE VAMPIRE, AYUMI HIMEKAWA

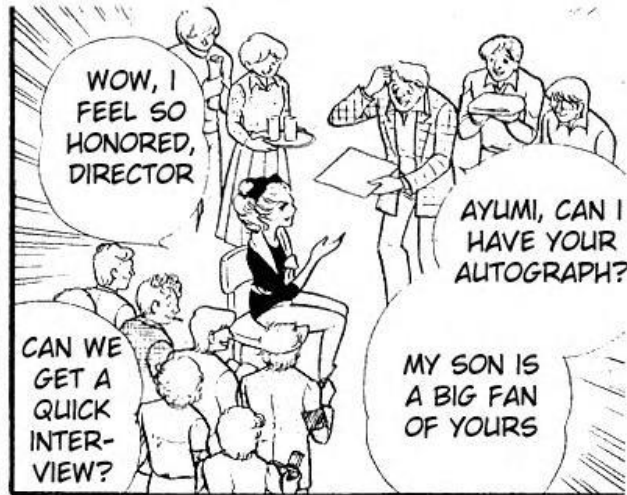
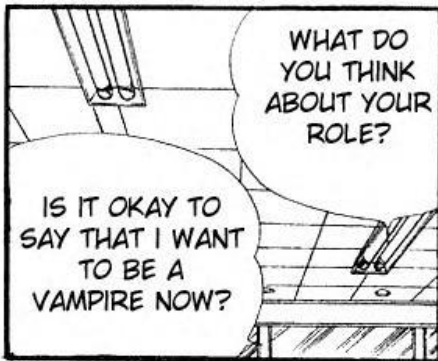
PLEASED TO MEET YOU







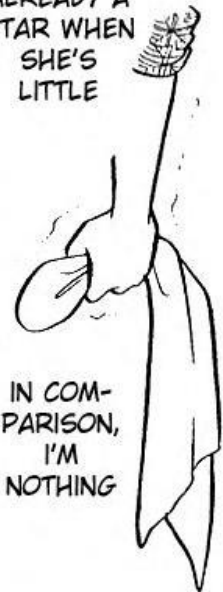




BOTH OF HER PARENTS ARE FAMOUS...

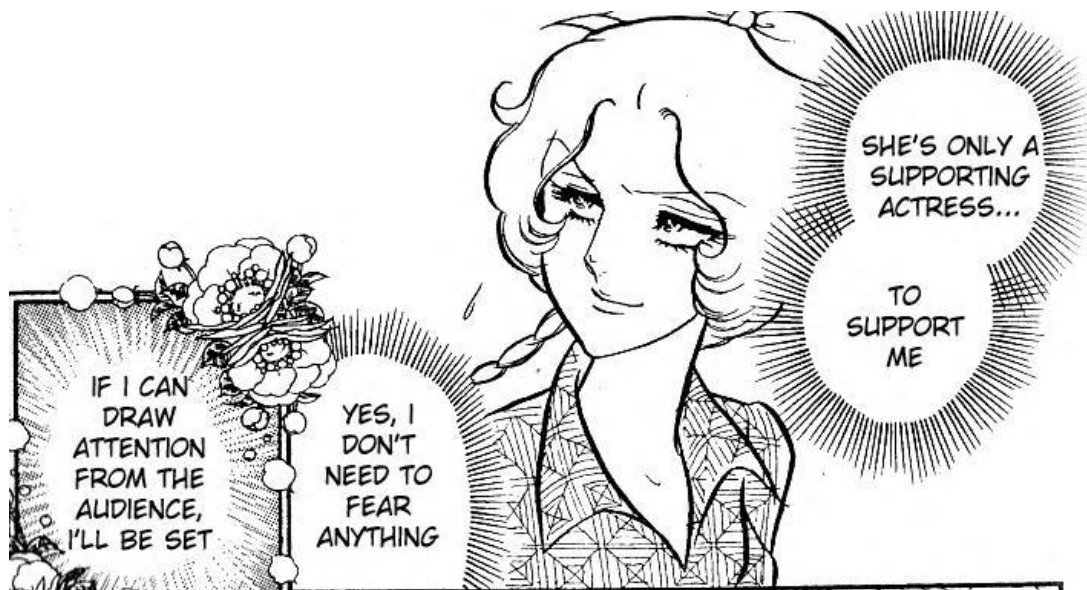
SHE WAS ALREADY A STAR WHEN SHE'S LITTLE

IN COMPARISON, I'M NOTHING









SHE'S ONLY A SUPPORTING ACTRESS...

TO SUPPORT ME

IF I CAN DRAW ATTENTION FROM THE AUDIENCE, I'LL BE SET

YES, I DON'T NEED TO FEAR ANYTHING



AYUMI, IT'S A PLEASURE FOR ME TO BE IN THE SAME STAGE AS YOU

AH ...



PLEASE DO YOUR BEST

THANK YOU

THIS IS THE FIRST TIME FOR YOU TO DO A LEADING ROLE, RIGHT?



WANT YOU TO USE YOUR REAL STRENGTH
I WILL WAIT

I...

